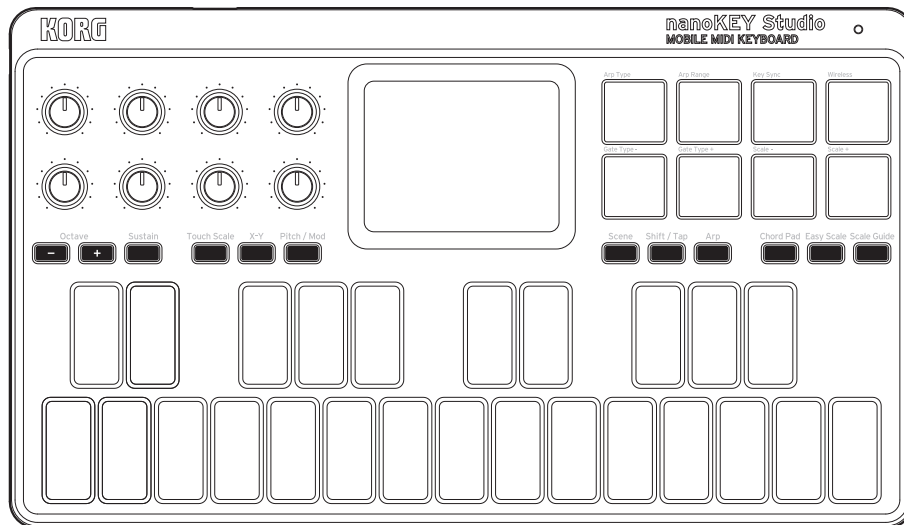


KORG

nanoKEY Studio

MOBILE MIDI KEYBOARD



Manual de usuario

Índice

Características principales	3
Preparación.....	5
Uso de una conexión inalámbrica	5
Uso de una conexión USB.....	6
Configuración del software.....	7
Funciones y funcionamiento de los controles	8
Teclado	9
Pad táctil.....	10
Pads disparadores	11
Determinar la escala y la tonalidad	11
Arpegiador.....	12
Otras funciones:.....	14
Personalización de controladores	15
Software KORG KONTROL Editor.....	15
Tipos de parámetros	15
Parámetros de escenas	16
Parámetros globales	20
Apéndice.....	24
Restablecer los ajustes de fábrica	24
Solución de problemas	24
Lista de escalas	26
Lista de patrones rítmicos del arpegiador.....	26
Especificaciones	27
Requisitos de funcionamiento	27

Gracias por adquirir el nanoKEY Studio de Korg.

Para utilizar este producto en un entorno musical de ordenador, deberá realizar los ajustes de MIDI de la aplicación de host. Siga las indicaciones del manual de usuario de la aplicación de host para definir estos ajustes.

- Apple, iPad, iPhone, Mac, iOS y OS X son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países.
- Windows es una marca comercial de Microsoft Corporation en EE. UU. y en otros países.
- Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.
- Todos los nombres de productos y compañías son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

Características principales

25 teclas retroiluminadas con funciones Scale Guide (guía de escala) y Easy Scale (escala fácil) para tocar sin equivocaciones

El nanoKEY Studio está equipado con 25 teclas sensibles a la velocidad de pulsación (velocity). Los botones de cambio de octava (Octave +, -) permiten acceder a todas las notas. La iluminación de las teclas como guía y la función Scale Guide (guía de escala) permiten a cualquiera, independientemente de sus conocimientos de teclado, llevar a cabo una interpretación perfecta, sin tocar nunca una nota fuera de tono.

8 pads dinámicos para disparar baterías o para tocar acordes perfectos

Además de las teclas, el nanoKEY Studio también dispone de 8 pads sensibles al tacto. Estos pads se pueden utilizar para tocar sonidos de batería y disparar muestras. En combinación con la función Chord Pad (pad de acorde), cada pad también puede reproducir un acorde distinto en la tonalidad de la escala seleccionada, consiguiendo así gran rapidez en la producción de audio.

Pad táctil de dos ejes, estilo KAOSS que permite un control intuitivo con la punta de los dedos

Gracias al mismo estilo de pad táctil de dos ejes utilizado en el Kaossilator de KORG, el nanoKEY Studio puede controlar intuitivamente dos parámetros en tiempo real mediante un simple gesto con

la punta de los dedos. Además de controlar el tono de afinación (Pitch) y la modulación (Modulation), el pad táctil puede configurarse para controlar dos parámetros MIDI a elección. La función Touch Scale (escala táctil) afina el pad con la escala y tonalidad seleccionadas, permitiendo que cualquier gesto que se haga sobre el pad se traduzca en una interpretación musical perfecta.

8 controles giratorios asignables para controlar en tiempo real el software musical que se utilice

Ocho controles giratorios permiten controlar con las manos y en tiempo real las funciones del programa de software musical que se esté utilizando. Cada control giratorio puede asignarse a un mensaje de cambio de control (CC) MIDI específico, de modo que se pueden cambiar los ajustes mientras se tocan sintetizadores de software o mientras se graba con un sistema DAW.

8 memorias de escena programables ofrecen acceso instantáneo a sus configuraciones favoritas

¡Tome el control de todo su sistema musical basado en ordenador! El nanoKEY Studio permite crear ocho escenas completamente diferentes para programas de software específicos y cambiar de una a otra de forma instantánea. Este único teclado puede controlar todos los sintetizadores de software que utilice, y también su sistema DAW, con solo tocar un pad.

Práctica compatibilidad USB e inalámbrica con ordenadores de sobremesa y dispositivos móviles

Olvídese del lío de cables y cree una conexión inalámbrica entre su iPhone, iPad y/o ordenador Mac/Windows. El sistema inalámbrico integrado es fácil de utilizar y sencillo de configurar.

Preparación

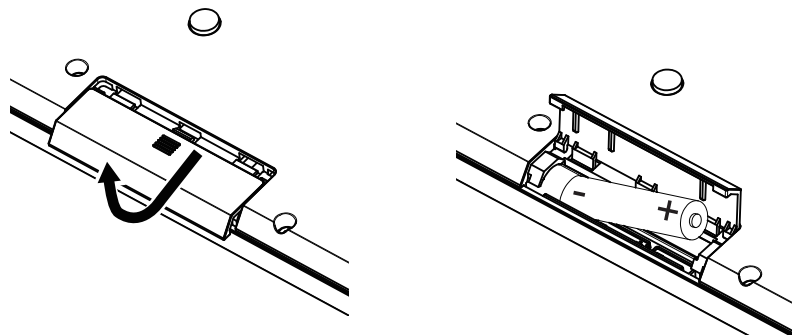
Uso de una conexión inalámbrica

Instalación de las baterías

Asegúrese de que el interruptor de modo está puesto en "Standby" (reposo), y a continuación deslice hacia afuera la tapa del compartimento de las baterías que está en la parte posterior para abrirla. Introduzca las baterías asegurándose de colocarlas con la polaridad correcta y después cierre la tapa del compartimento de las baterías.

⚠ Si se produce una anomalía de funcionamiento que no se puede resolver apagando el nanoKEY Studio y volviéndolo a encender cuantas veces sea necesario, quite las baterías y vuelva a instalarlas.

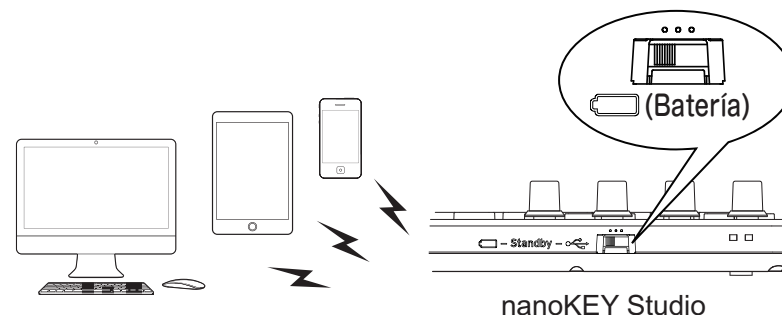
CONSEJO Se pueden utilizar tanto pilas alcalinas como híbridas de níquel-metal. Con objeto de poder detectar e indicar correctamente el nivel de carga que queda en las pilas, se debe especificar el tipo de pilas que se están usando en los parámetros globales del nanoKEY Studio. (→ página 20: Battery Type)



Encendido de la alimentación

Ponga el interruptor de modo en "☐" (batería). El nanoKEY Studio se encenderá (modo de batería).

⚠ Cuando utilice el nanoKEY Studio con el interruptor de modo puesto en "☐" (batería), las baterías se consumirán incluso aunque haya una conexión USB. Además, el nanoKEY Studio no se podrá utilizar como dispositivo USB-MIDI ni aunque esté conectado a un ordenador mediante un cable USB.



Apagado de la alimentación

Ponga el interruptor de modo en "Standby" (reposo). El nanoKEY Studio y el LED de corriente se apagarán.

Función de apagado automático

En el modo de batería, el nanoKEY Studio se apaga automáticamente si no se lleva a cabo ninguna operación durante un largo periodo de tiempo. (→ página 22: Auto Power Off)

Configuración de la conexión inalámbrica

Para utilizar inalámbricamente el nanoKEY Studio, es necesario establecer una conexión inalámbrica. Consulte "Uso de una conexión inalámbrica" en la Guía de inicio rápido para configurar la conexión inalámbrica.

- 🔧 Con iPhone/iPad o Mac, es necesario establecer una conexión inalámbrica cada vez.

Funcionamiento inalámbrico con alimentación USB

La función inalámbrica del nanoKEY Studio puede utilizarse en combinación con una conexión USB.

Aunque la alimentación se suministre desde el puerto USB del ordenador, la función inalámbrica del nanoKEY Studio se puede utilizar perfectamente para conectar con un iPhone/iPad, etc.

Activación y desactivación de la función inalámbrica

Mientras mantienen pulsado el botón Shift/Tap, pulse el pad disparador nº 4 (Wireless) para activar o desactivar la función inalámbrica.

CONSEJO Cuando el interruptor de modo está puesto en "☐" (batería), no se puede desactivar la función inalámbrica.

- 🔧 Si el nanoKEY Studio se está utilizando en un entorno donde no se pueden transmitir ondas de radio, desactive la función inalámbrica.

Uso de una conexión USB

Realización de las conexiones y encendido de la alimentación

1. Ponga el interruptor de modo en "↔" (USB).
2. Utilice el cable USB incluido para conectar el nanoKEY Studio al puerto USB de un ordenador. El nanoKEY Studio se encenderá y se iluminará el LED de corriente.

🔧 Debe utilizarse el cable USB incluido.

🔧 Para utilizar las funciones del nanoKEY Studio, es necesario especificar los ajustes de configuración correspondientes a la app que vaya a utilizar. Consulte el Manual del usuario y especifique los ajustes.

CONSEJO Cuando conecte por primera vez el nanoKEY Studio a un ordenador Windows, se instalará un controlador (driver) automáticamente en dicho ordenador.

CONSEJO Con el controlador (driver) que viene preinstalado con Windows, el nanoKEY Studio no se puede utilizar con varias aplicaciones simultáneamente. Si desea utilizar el nanoKEY Studio con varias aplicaciones simultáneamente, deberá instalar el controlador (driver) KORG USB-MIDI. Puede descargar el controlador (driver) KORG USB-MIDI desde el sitio web de Korg: (<http://www.korg.com/>)

Apagado de la alimentación

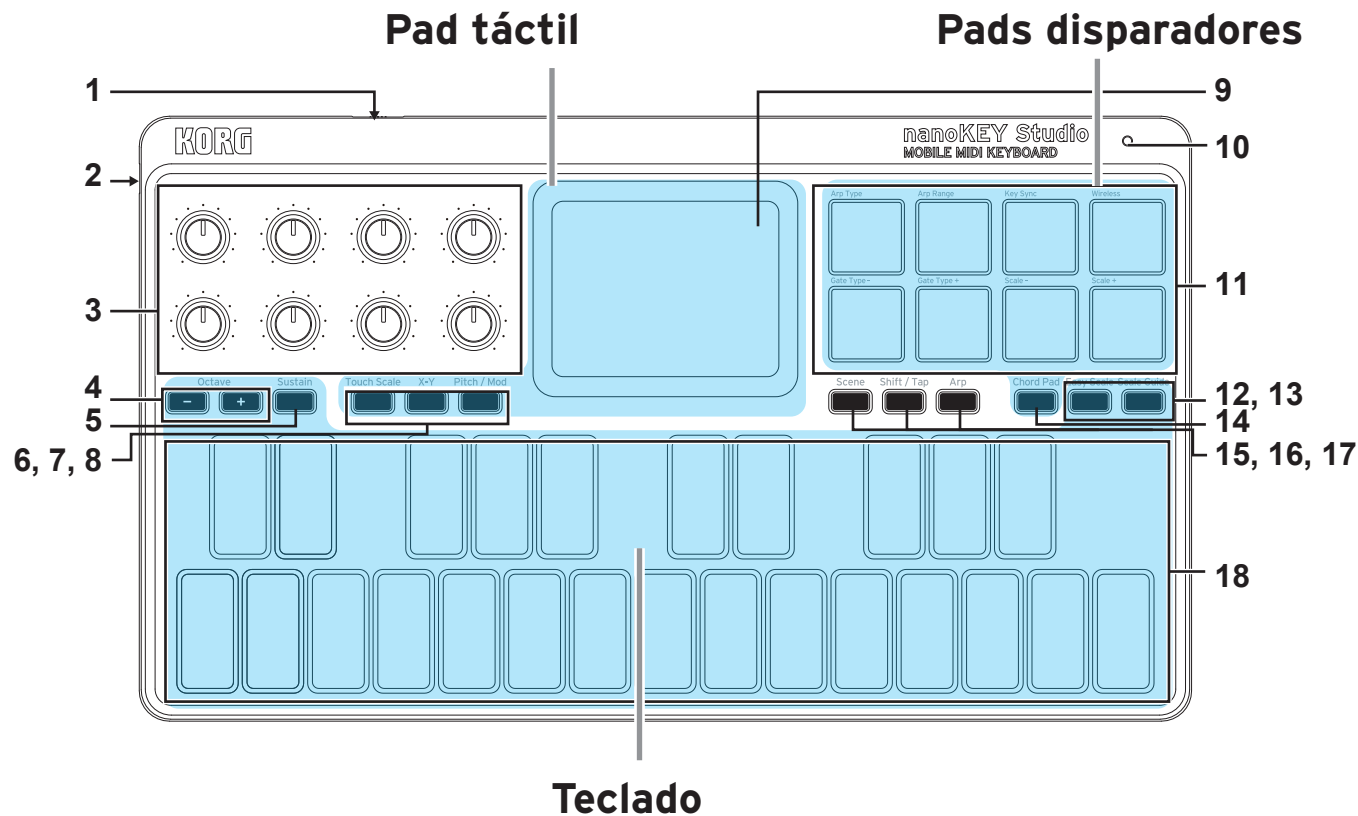
Ponga el interruptor de modo en "Standby" (reposo). El nanoKEY Studio y el LED de corriente se apagarán.

Configuración del software

Antes de utilizar el nanoKEY Studio, puede que sea necesario conectarlo primero al ordenador y especificar los ajustes de puertos MIDI, o cargar todos los sintetizadores de software y especificar los ajustes de grabación para pistas individuales en su programa de software DAW. Para más información, consulte el manual del usuario del software que se esté utilizando.

Funciones y funcionamiento de los controles

1. Interruptor de modo
2. Puerto USB
3. Controles giratorios
4. Botones de octava
5. Botón Sustain
6. Botón Touch Scale
7. Botón X-Y
8. Botón Pitch / Mod
9. Pad táctil
10. LED de corriente
11. Pads disparadores
12. Botón Easy Scale
13. Botón Scale Guide
14. Botón Chord Pad
15. Botón Scene
16. Botón Shift/Tap
17. Botón Arp
18. Teclado



Teclado

El teclado cuenta con 25 teclas sensibles a la velocidad de pulsación (velocity), y se utiliza para transmitir mensajes de notas.

Cambio de octava (Octave)

El rango del teclado se puede cambiar hacia arriba o hacia abajo en pasos de una octava.

Cada pulsación de los botones Octave +/Octave - cambia el rango una octava arriba o abajo respectivamente. La cantidad de cambio se indica mediante el color de la luz de los botones Octave +/Octave -

Cambio de octava	Luz del botón
-1/+1	Blanca
-2/+2	Rosa
-3/+3	Roja
-4/+4	Roja parpadeando

CONSEJO Si pulsa simultáneamente los botones Octave +/Octave -, volverá a restablecer el cambio de octava a ± 0 .

Transponer/Tonalidad

El tono de afinación del teclado se puede transponer en pasos de semitonos. Transponiendo el teclado puede tocar una canción en una nueva tonalidad (o tocar en tono con otros instrumentos transpuestos sin dejar de utilizar las digitaciones con las que está familiarizado). Además, esta operación también puede determinar la tonalidad de las funciones Touch Scale (escala táctil) y Chord Pad (pad de acorde).

Mientras mantienen pulsado el botón Shift/Tap, pulse uno de los botones Octave +/Octave - para transponer el tono de afinación del


teclado en pasos de semitonos. El rango es de -12 a +12. La tonalidad se indica mediante la retroiluminación del teclado.

Sustain

Al pulsar este botón se envía un mensaje de sustain (mantenimiento). Tanto la nota que se esté tocando al pulsar el botón Sustain como las notas que se toquen mientras dicho botón está pulsado se mantendrán, incluso después de que quite el dedo o dedos del teclado.


Easy Scale

La función Easy Scale (escala fácil) permite tocar fácilmente melodías o acordes que estén en tono con la escala y la tonalidad seleccionadas. Utilice el botón Easy Scale para activar/desactivar esta función. Para más información sobre cómo determinar la escala y la tonalidad, consulte la página 7: "Determinar la escala y la tonalidad".

 Esta función no se puede utilizar conjuntamente con la función Scale Guide (guía de escala).

Scale Guide

La función Scale Guide (guía de escala) utiliza la retroiluminación del teclado para indicar las notas de la escala y la tonalidad especificadas. Utilice el botón Scale Guide para activar/desactivar esta función. Para más información sobre cómo determinar la escala y la tonalidad, consulte la página 11: Determinar la escala y la tonalidad.

 Esta función no se puede utilizar conjuntamente con la función Easy Scale (escala fácil).

Pad táctil

Touch scale

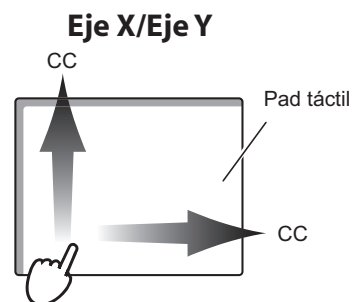
A medida que se traza una trayectoria con la punta del dedo a través del pad táctil, el modo Touch Scale (escala táctil) genera solamente notas que estén en tono con la escala y tonalidad seleccionadas. Pulse el botón Touch Scale para poner el pad táctil en modo Touch Scale.

Para más información sobre cómo determinar la escala y la tonalidad, consulte la página 11: Determinar la escala y la tonalidad.

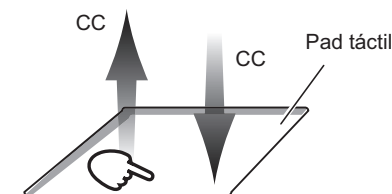
CONSEJO Mientras mantiene pulsado el botón Touch Scale, pulse uno de los botones Octave +/Octave - para ajustar el rango del pad táctil entre 1 y 4 octavas.

Control X-Y

El modo Control X-Y permite asignar mensajes de cambio de control MIDI independientes al eje X y al eje Y del pad táctil, pudiéndose controlar los dos parámetros simultáneamente con un solo gesto ejecutado sobre el pad táctil. Además, se pueden transmitir mensajes de cambio de control tanto cuando se toca el pad táctil como cuando se deja de tocar. Pulse el botón X-Y para poner el pad táctil en modo Control X-Y.



Tocar / Soltar (Touch/Release)

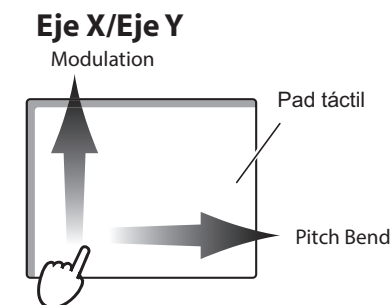


Pitch/Mod

En el modo Pitch/Mod (tono de afinación/modulación), se transmiten mensajes de inflexión de tono y mensajes de modulación con el pad táctil.

En base a donde se toca el pad táctil primero, se puede controlar la inflexión de tono a lo largo del eje X y aplicar modulación, como por ejemplo vibrato, a lo largo del eje Y.


Pulse el botón Pitch/Mod para poner el pad táctil en modo Pitch/Mod.



Pads disparadores

Los ocho pads sensibles a la velocidad de pulsación (velocity) son excelentes para tocar y programar partes de batería en tiempo real, así como para disparar muestras.

Además de mensajes de notas, dependiendo del ajuste de configuración también se pueden transmitir mensajes de cambio de control o mensajes de cambio de programa (→ página 15: Personalización de controladores).

 No deje ningún objeto pesado sobre un pad disparador durante mucho tiempo.

Pad de acorde (función Chord Pad)

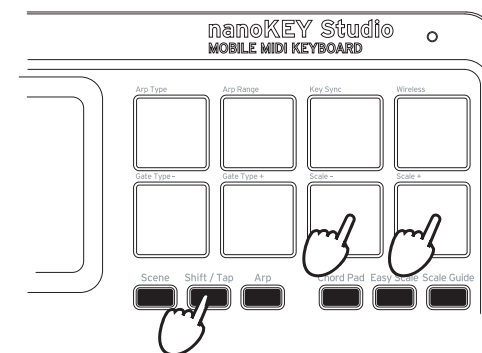
La función Chord Pad (pad de acorde) permite utilizar los pads disparadores para tocar acordes. Con la función Chord Pad activada, se asignan acordes a los pads disparadores de forma automática en base a la escala y la tonalidad seleccionadas en ese momento (→ “Determinar la escala y la tonalidad”).

Determinar la escala y la tonalidad

El nanoKEY Studio permite elegir una escala musical concreta y establecer la tonalidad (o nota fundamental) de dicha escala. La escala y la tonalidad que se especifiquen determinarán la escala y la tonalidad utilizadas por la función Touch Scale (escala táctil) del pad táctil, la función Chord Pad (Pad de acorde) de los pads disparadores y las funciones Easy Scale (escala fácil) y Scale Guide (guía de escala) del teclado.

Determinar la escala

Mientras mantiene pulsado el botón Shift/Tap, pulse el pad disparador nº 7 (Scale -) o el pad disparador nº 8 (Scale +) para especificar la escala. La escala seleccionada se indica mediante la retroiluminación del teclado.



Determinar la tonalidad

Mientras mantienen pulsado el botón Shift/Tap, pulse uno de los botones Octave +/Octave - para especificar la tonalidad (como cuando se transpone el teclado). La tonalidad seleccionada se indica mediante la retroiluminación del teclado (→ página 9: Transponer/Tonalidad)

Arpegiador

El arpegiador es una función que separa automáticamente las notas individuales de un acorde y las reproduce en un patrón que se repite. Utilice el botón Arp para activar/desactivar esta función.

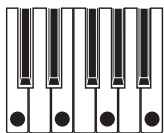
El nanoKEY Studio también contiene una gran variedad de patrones rítmicos que pueden hacer que el arpegiador resulte mucho más interesante y útil. Utilizando el arpegiador, el teclado, los pads disparadores y/o el pad táctil, podrá infundir a sus interpretaciones una gran destreza rítmica.

Arp Type

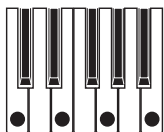
Mientras mantiene pulsado el botón Shift/Tap, pulse el pad disparador nº 1 (Arp Type) para cambiar entre los distintos tipos de arpeggios: ascendente, descendente, alterno 1, alterno 2, aleatorio y disparador.

CONSEJO El arpegiador se reproduce en el canal global MIDI (también conocido como canal básico).

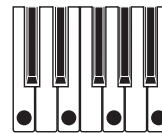
Up (Ascendente): el arpeggio se reproduce de la nota más baja a la más alta.



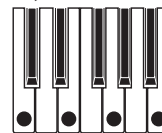
Down (Descendente): el arpeggio se reproduce de la nota más alta a la más baja.



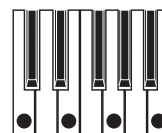
Alt1 (Alterno 1): hay dos estilos de arpeggios que alternan entre tipo ascendente y tipo descendente. Este tipo (alterno 1) no repite la nota más alta ni la nota más baja cuando cambia entre tipo ascendente y tipo descendente.



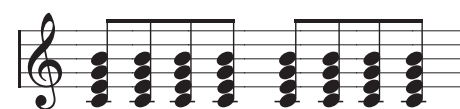
Alt2 (Alterno 2): hay dos estilos de arpeggios que alternan entre tipo ascendente y tipo descendente. Este tipo (alterno 2) repite la nota más alta y la nota más baja cuando cambia entre tipo ascendente y tipo descendente.



Random (Aleatorio): el arpegiador reproduce las notas en orden aleatorio.



Trigger (Disparador): Todas las notas mantenidas se reproducen simultáneamente en un patrón de impulsos rítmicos. El ajuste de rango de octava no tiene ningún efecto sobre este tipo disparador.



Ajustar el tempo (función Tap Tempo)

Con el arpegiador activado, pulse varias veces el botón Shift/Tap a intervalos regulares acompasados con el ritmo de la canción para establecer el tempo (BPM o tiempos de compás por minuto) del arpegiador.

CONSEJO Pulsando el botón múltiples veces se mejora la precisión.

Patrón rítmico

Mientras mantiene pulsado el botón Shift/Tap, pulse el pad disparador nº 5 (Gate Type -) o el pad disparador nº 6 (Gate Type +) para seleccionar un nuevo patrón rítmico para el arpegiador.

Para más información sobre los patrones rítmicos, remítase a la página 26: Lista de patrones rítmicos del arpegiador.

Key Sync

Esta función especifica si el arpegiador va a sincronizarse con el teclado, con los pads disparadores y/o con el pad táctil cuando se toquen nuevas notas. Mientras mantienen pulsado el botón Shift/Tap, pulse el pad disparador nº 3 (Key Sync) para activar o desactivar esta función.

Desactivada: Con la función Key Sync desactivada, el patrón del arpegio se reproducirá normalmente.

Activada: Con la función Key Sync activada, cada vez que pulse una tecla en el teclado, toque un pad disparador o ponga un dedo sobre el pad táctil, las notas del arpegio se reanudarán desde el principio del patrón. Puede utilizar esta función para alinear manualmente el comienzo del patrón del arpegio con el principio del compás en tiempo real cuando esté tocando con otros músicos.

Arp Range

Incrementando el rango del arpegiador (Arp Range), el patrón del arpegio se puede repetir sobre un número de octavas antes de volver a empezar con las notas tocadas originalmente. Mientras mantiene pulsado el botón Shift/Tap, pulse el pad disparador nº 2 (Arp Range) para ajustar el rango del arpegiador de 1 a 4 octavas.

Bloqueo

Bloquear el arpegiador permite que el patrón continúe sonando incluso después de haber quitado los dedos del teclado, de los pads disparadores o del pad táctil. Mientras mantienen pulsado el botón Shift/Tap, pulse el botón Arp para activar o desactivar esta función.

Desactivado: El patrón del arpegiador deja de sonar una vez que se han quitado los dedos del teclado, de los pads disparadores o del pad táctil.

Activado: El patrón del arpegiador continúa sonando después de haber quitado los dedos del teclado, de los pads disparadores o del pad táctil.

Otras funciones:

Seleccionar una escena (Scene)

El nanoKEY Studio dispone de ocho escenas configurables por el usuario. Mediante el cambio de una escena a otra, el nanoKEY Studio puede acceder a diferentes programas de software, abordar un grupo diferente de parámetros de un sistema DAW, etc. Mientras mantiene pulsado el botón Scene, pulse uno de los pads disparadores (1-8) para seleccionar una nueva escena.

Personalización de controladores

Software KORG KONTROL Editor

Es necesario el programa KORG KONTROL Editor para personalizar el funcionamiento del nanoKEY Studio. Descárguese el software desde el sitio web de Korg (<http://www.korg.com/>) e instálelo siguiendo las instrucciones del documento que se suministra.

CONSEJO Si desea información más detallada sobre la instalación y el uso del KORG KONTROL Editor, consulte el manual de instrucciones de dicho software.

Tipos de parámetros

El nanoKEY Studio contiene dos tipos de parámetros personalizables. Los parámetros de escenas determinan la función de los controladores específicos dentro de la escena seleccionada. Los parámetros globales controlan el funcionamiento general del nanoKEY Studio, independientemente de la escena seleccionada.

Parámetros de escenas

Estos parámetros determinan cómo reaccionará el software cuando se utilice un controlador del nanoKEY Studio en una escena determinada. En el nanoKEY Studio se pueden crear y guardar hasta ocho escenas configurables por el usuario. Si prepara una escena independiente para cada programa de software que utilice, podrá conseguir control instantáneo de todos ellos simplemente cambiando de escena.

Parámetros globales

Estos parámetros especifican el comportamiento general del nanoKEY Studio, como por ejemplo las curvas de la velocidad de pulsación (velocity) del teclado y de los pads disparadores, así como las funciones de ahorro de energía. Los parámetros globales son compartidos por todas las escenas.

Parámetros de escenas

Keyboard (teclado)

MIDI Channel [1...16, Global]

Este parámetro especifica qué canal MIDI se utiliza para transmitir mensajes MIDI cuando se acciona el teclado (o el panel táctil en el modo Pitch/Mod). Cuando se pone en "Global", los mensajes MIDI se transmiten por el canal global MIDI (página 20) especificado en los parámetros globales.

Trigger Pads (pads disparadores)

Assign Type[Note, Control Change , Program Change, No Assign]

Este parámetro especifica los mensajes MIDI asignados a los pads disparadores.

Note (nº de nota de C-1 a G9 [DO-1 a SOL9])	Se transmitirán mensajes de nota. Especifique el número de nota que se va a transmitir. Se pueden asignar hasta cuatro números de nota.
Control Change (nº de CC de 0 a 127)	Se transmitirán mensajes de cambio de control. Especifique el número de cambio de control que se va a transmitir.
Program Change (Prog. de 0 a 127)	Se transmitirán mensajes de cambio de programa. Especifique el número de programa que se va a transmitir.
No Assign	No se transmitirán mensajes MIDI.

MIDI Channel [1...16, Global]

Este parámetro especifica qué canal MIDI se utiliza para transmitir mensajes MIDI desde los pads disparadores. Cuando se pone en "Global", los mensajes MIDI se transmiten por el canal global

MIDI (página 20) especificado en los parámetros globales.

Pad Behavior..... [Momentary, Toggle]

Seleccione el comportamiento de los pads disparadores entre uno de los siguientes dos tipos:

Momentary	Cuando "Assign Type" está puesto en "Note", al pulsar un pad disparador se transmite un mensaje de nota activada, y al dejar de pulsar el pad disparador se transmite un mensaje de nota desactivada. Cuando "Assign Type" está puesto en "Control Change", al pulsar un pad disparador se transmite un mensaje de cambio de control con un valor de 127, y al dejar de pulsar el pad disparador se transmite un mensaje de cambio de control con un valor de 0.
Toggle	Cuando "Assign Type" está puesto en "Note", pulsando el pad disparador se enviará un mensaje de nota activada; pulsando el pad disparador otra vez se enviará un mensaje de nota desactivada. Cuando "Assign Type" está puesto en "Control Change", pulsando el pad disparador se enviará un mensaje de cambio de control con un valor de 127; pulsando el pad disparador otra vez se enviará un mensaje de cambio de control con un valor de 0.

Chord Pad (pad de acorde)

MIDI Channel [1...16, Global]

Este parámetro especifica qué canal MIDI se utiliza para transmitir mensajes MIDI desde los pads disparadores. Cuando se pone en "Global", los mensajes MIDI se transmiten por el canal global MIDI (también conocido como básico) especificado en los parámetros globales.

Knobs (controles giratorios)

Knob Enable..... [Enable, Disable]

Este parámetro especifica si la operatividad de los controles

giratorios está activada (enable) o desactivada (disable). Cuando se pone en "Disable", no se transmite ningún mensaje MIDI ni aunque se realice una operación con un control giratorio.

MIDI Channel [1...16, Global]

Este parámetro especifica qué canal MIDI se utiliza para transmitir mensajes MIDI desde los controles giratorios. Cuando se pone en "Global", los mensajes MIDI se transmiten por el canal global MIDI (también conocido como básico) especificado en los parámetros globales.

CC Number [0...127]

Este parámetro especifica el número de CC del mensaje de cambio de control que se transmitirá.

Left Value [0...127]

Este parámetro especifica el valor del mensaje de cambio de control que se transmite cuando el control se gira completamente a la izquierda.

Right Value [0...127]

Este parámetro especifica el valor del mensaje de cambio de control que se transmite cuando el control se gira completamente a la derecha.

Touchpad (pad táctil) (modo Touch Scale)

MIDI Channel [1...16, Global]

Este parámetro especifica qué canal MIDI se utiliza para trans-

mitir mensajes MIDI cuando se utiliza el pad táctil en el modo Touch Scale. Cuando se pone en "Global", los mensajes MIDI se transmiten por el canal global MIDI (también conocido como básico) especificado en los parámetros globales.

Y-axis Enable [Enable, Disable]

Este parámetro especifica si se activa (enable) o se desactiva (disable) la transmisión de mensajes de cambio de control cuando se mueve el dedo a lo largo del eje Y del pad táctil.

Y-axis CC Number [0...127]

Este parámetro especifica el valor del mensaje de cambio de control (CC) que se transmitirá.

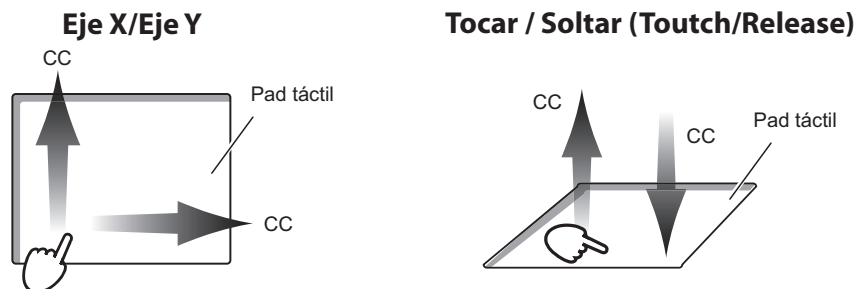
Y-axis Lower Value [0...127]

Este parámetro especifica el valor del mensaje de cambio de control que se transmite cuando se toca el borde inferior del pad táctil.

Y-axis Upper Value [0...127]

Este parámetro especifica el valor del mensaje de cambio de control que se transmite cuando se toca el borde superior del pad táctil.

Touchpad (pad táctil) (modo Control X-Y)



MIDI Channel [1...16, Global]

Este parámetro especifica qué canal MIDI se utiliza para transmitir mensajes MIDI cuando se utiliza el pad táctil en el modo Control X-Y. Cuando se pone en "Global", los mensajes MIDI se transmiten por el canal global MIDI (también conocido como básico) especificado en los parámetros globales.

• Eje X/eje Y

Assign Type [Control Change, No Assign]

Este parámetro especifica los mensajes MIDI asignados al eje X y al eje Y del pad táctil.

Control Change(nº de CC de 0 a 127)	Se transmitirán mensajes de cambio de control. Especifique el número de cambio de control que se va a transmitir.
No Assign	No se transmitirán mensajes MIDI.

CC Number [0...127]

Este parámetro especifica el número de cambio de control que será transmitido cuando "Assign Type" esté puesto en "Control Change".

Left Value / Lower Value..... [0...127]

Este parámetro especifica el valor del mensaje de cambio de control que se transmite cuando se toca el lado izquierdo o el borde inferior del pad táctil.

Right Value / Upper Value [0...127]

Este parámetro especifica el valor del mensaje de cambio de control que se transmite cuando se toca el lado derecho o el borde superior del pad táctil.

• Tocar/dejar de tocar

Además de los mensajes creados moviendo el dedo a través del pad táctil, también se pueden transmitir mensajes de cambio de control cuando se toca o cuando se suelta (se deja de tocar) el pad táctil.

Touch Enable..... [Enable, Disable]

Este parámetro especifica si se activa (enable) o se desactiva (disable) la función tocar/dejar de tocar.

CC Number [0...127]

Este parámetro especifica el número de CC del mensaje de cambio de control que se transmitirá.

Off Value..... [0...127]

Este parámetro especifica el valor del mensaje de cambio de control que se transmite cuando se levanta el dedo del pad táctil.

On Value [0...127]

Este parámetro especifica el valor del mensaje de cambio de control que se transmite cuando se pone el dedo sobre el pad táctil.

Touchpad (panel táctil) (modo Pitch/Mod)

Cuando el panel táctil está en modo Pitch/Mod, los mensajes MIDI se transmiten en el mismo canal MIDI asignado al teclado.

• Mod (modulación)

Mod Enable [Enable, Disable]

Este parámetro especifica si se activa (enable) o se desactiva (disable) la transmisión de mensajes de cambio de control cuando se mueve el dedo a lo largo del eje Y del pad táctil.

CC Number [0...127]

Este parámetro especifica el valor del mensaje de cambio de control que se transmitirá.

Lower Value..... [0...127]

Este parámetro especifica el valor del mensaje de cambio de control que se transmite cuando se toca el borde inferior del pad táctil.

Upper Value [0...127]

Este parámetro especifica el valor del mensaje de cambio de control que se transmite cuando se toca el borde superior del pad táctil.

Sustain Button (botón Sustain)

Assign Type [Note, Control Change, No Assign]

Este parámetro especifica los mensajes MIDI asignados a botone.

Note (nº de nota de C-1 a G9 [DO-1 a SOL9])	Se transmitirán mensajes de nota. Especifique el número de nota que se va a transmitir. Se pueden asignar hasta cuatro números de nota.
Control Change (nº de CC de 0 a 127)	Se transmitirán mensajes de cambio de control. Especifique el número de cambio de control que se va a transmitir.
No Assign	No se transmitirán mensajes MIDI.

MIDI Channel [1...16, Global]

Este parámetro especifica qué canal MIDI se utiliza para transmitir mensajes MIDI. Cuando se pone en "Global", los mensajes MIDI se transmiten por el canal global MIDI (también conocido como básico) especificado en los parámetros globales.

Off Value [0...127]

Este parámetro especifica el valor del mensaje que se transmite cuando se desactiva el botón Sustain.

On Value [0...127]

Este parámetro especifica el valor del mensaje que se transmite cuando se activa el botón Sustain.

Cuando "Assign Type" está puesto en "Note", se transmite un mensaje de nota activada con el valor del parámetro On Value como valor de la velocidad de pulsación (velocity). Cuando "On Value" está puesto en "0", se transmite un mensaje de nota activada con el valor "1" como valor de la velocidad de pulsación (velocity).

Button Behavior [Momentary, Toggle]

El botón Sustain se puede ajustar en cualquiera de estos modos:

Momentary	Cuando "Assign Type" está puesto en "Note", al pulsar el botón se transmite un mensaje de nota activada, y al soltar el botón se transmite un mensaje de nota desactivada. Cuando "Assign Type" está puesto en "Control Change", al pulsar el botón se transmite un mensaje de cambio de control con un valor de 127, y al soltar el botón se transmite un mensaje de cambio de control con un valor de 0.
Toggle	Cuando "Assign Type" está puesto en "Note", cada pulsación del botón Sustain enviará un mensaje de nota activada o de nota desactivada alternativamente. Cuando "Assign Type" está puesto en "Control Change", cada pulsación del botón Sustain enviará un mensaje de cambio de control con el valor de activación (On Value) o el valor de desactivación (Off Value).

Parámetros globales

General

Global MIDI Channel [1...16]

Este puede ser un canal diferente del canal o canales especificados para el teclado, los controles giratorios, los pads disparadores, el pad táctil, etc., dentro de una escena.

Battery Type..... [Alkaline, Ni-MH]

Asegúrese de utilizar este parámetro para especificar el tipo de baterías que están instaladas en el nanoKEY Studio. Póngalo en "Ni-MH" cuando utilice baterías híbridas de níquel-metal o en "Alkaline" cuando utilice baterías alcalinas.

Funcionamiento inalámbrico (Wireless)

Device Name

Este parámetro especifica el nombre de dispositivo que se muestra en pantalla cuando se utiliza una conexión inalámbrica. Es posible introducir hasta un total de 25 caracteres alfanuméricos.

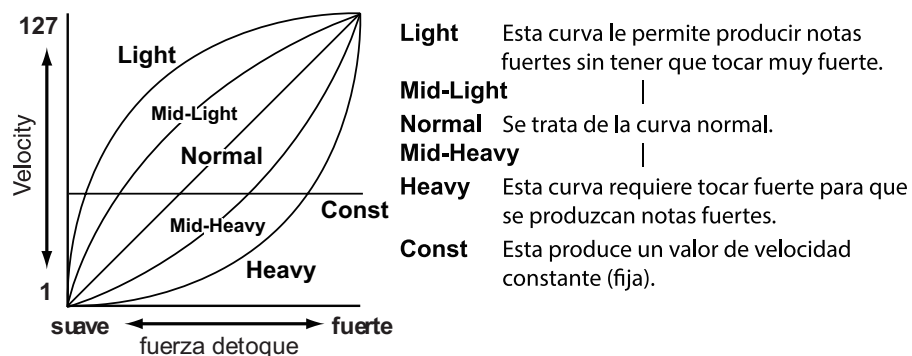
CONSEJO Este ajuste se aplicará la próxima vez que se encienda el nanoKEY Studio o la próxima vez que se active la función inalámbrica (→página 6: Configuración de la conexión inalámbrica).

Controladores

Key Velocity Curve..... [1...127]

.....[Light, Mid-Light, Normal, Mid-Heavy, Heavy, Const]

Este parámetro especifica cómo cambia el volumen en respuesta a la fuerza utilizada cuando se toca el teclado. Seleccione una de las cinco curvas de velocidad de pulsación o especifique un valor constante. Seleccione la curva que sea más apropiada para su dinámica al tocar o para conseguir el efecto deseado.



Key Velocity Constant Value [1...127]

Este parámetro especifica el valor de velocidad de pulsación que se transmitirá cuando la curva de velocidad de pulsación del teclado (Key Velocity Curve) se haya puesto en "Const".

Este ajuste es útil cuando se tocan sonidos de órgano.

Trigger Pad Velocity Curve [Light, Normal, Heavy, Const]

..... [Light, Normal, Heavy, Const]

Este parámetro especifica cómo cambia el volumen en respuesta a la fuerza utilizada cuando se toca un pad disparador. Seleccione una de las tres curvas de velocidad de pulsación o especifique un valor constante.

Trigger Pad Velocity Constant Value..... [1...127]

Este parámetro especifica el valor de velocidad de pulsación que se transmitirá cuando la curva de velocidad de pulsación de los pads disparadores (Trigger Pad Velocity Curve) se haya puesto en "Const".

Trigger Pad Sensitivity..... [1...3]

Este parámetro especifica la sensibilidad de los pads disparadores. "1" indica la mayor sensibilidad y "3" la menor sensibilidad. Este parámetro se puede utilizar para hacer más sensibles los pads disparadores cuando se introducen sonidos de batería, de forma que los pads respondan incluso aunque se pulsen ligeramente, así como también para hacer los pads disparadores menos sensibles cuando se disparan muestras, con objeto de evitar que los pads respondan accidentalmente.

⚠ Si el valor de "Trigger Pad Sensitivity" se ajusta demasiado bajo, los pads disparadores pueden permanecer activados. En caso de que ocurra esto, ajuste este parámetro en un valor más alto.

Touchpad Pitch/Mod Return Speed [Immediate, Fast, Normal, Slow]

..... [Immediate, Fast, Normal, Slow]

Este parámetro especifica cómo de rápido vuelven la inflexión del tono de afinación y la modulación después de quitar el dedo del pad táctil. "Immediate" indica la velocidad más rápida y "Slow" indica la velocidad más lenta.

Touch Scale Note On Velocity [1...127]

Este parámetro especifica la velocidad de pulsación de los mensajes de nota que se transmiten en el modo Touch Scale (escala táctil).

Chord Pad Octave Offset..... [-2...+2]

Este parámetro ajusta el rango de tono de afinación reproducido por los pads disparadores en el modo Chord Pad (Pad de acorde) en unidades de una octava.


Easy Scale Chord Octave Offset..... [-2...+2]

Este parámetro ajusta el rango de tono de afinación reproducido por los pads disparadores cuando en el modo Easy Scale (escala fácil) en unidades de una octava.

MIDI

MIDI Clock Source [Auto, Internal, External-USB]

Este parámetro se puede utilizar para sincronizar el arpegiador del nanoKEY Studio con el software o el sistema DAW que se esté utilizando.

 El reloj MIDI no se transmite ni se recibe cuando se utiliza una conexión inalámbrica.

Auto	Cuando se introduce un reloj MIDI por el puerto USB, el arpegiador utiliza automáticamente el ajuste "External". Cuando no se introduce ningún reloj MIDI, el arpegiador utiliza automáticamente el ajuste "Internal".
Internal	El arpegiador funciona al tempo establecido con el parámetro BPM. Seleccione este ajuste cuando no necesite sincronizar el tempo de BPM (tiempos de compás por minuto) con el software que esté utilizando.
External-USB	El arpegiador del nanoKEY Studio se sincronizará con el reloj MIDI del ordenador conectado al puerto USB.

Funciones de ahorro de energía (Energy-saving features)

Auto Power Off [Disable, 30 min, 1 hour, 2 hours, 4 hours]

Cuando esté funcionando con baterías, el nanoKEY Studio se puede configurar para que se apague automáticamente después de un periodo de tiempo especificado, con el fin de que no se gasten las baterías. Se puede elegir el tiempo que debe pasar sin actividad antes de apagarse automáticamente: 30 minutos, 1 hora, 2 horas o 4 horas. Para evitar que el nanoKEY Studio se apague automáticamente, ponga esta función de apagado automático (Auto Power Off) en "Disable." Para volver a encender el nanoKEY Studio después de que la función "Auto Power Off" lo haya apagado, ponga el interruptor de modo en "Standby" y vuelva a ponerlo a continuación en "☐" (batería).


Auto LED Off [Disable, Enable]

Poniendo este parámetro en "Enable" (activado), la luminosidad de los LED disminuirá automáticamente después de un periodo de inactividad especificado, y luego se apagarán por completo después de transcurrido un periodo de tiempo adicional especificado sin que haya ninguna actividad. Este ajuste se aplica si el nanoKEY Studio está funcionando con una conexión USB o con baterías.

LED Brightness [1...3]

Este parámetro especifica la luminosidad máxima de los LED.

“1” indica el menor brillo y “3” el mayor brillo. Este ajuste se aplica si el nanoKEY Studio está funcionando con una conexión USB o con baterías.

 Cuando el nanoKEY Studio está funcionando con baterías, cuanto más luminosidad tengan los LED, menos durarán las baterías. Para que las baterías duren lo más posible, elija un ajuste bajo.

LED Illumination [Disable, Enable]

Este parámetro se puede utilizar para activar la iluminación de los LED del nanoKEY Studio después de que haya transcurrido un periodo de tiempo especificado sin llevar a cabo ninguna operación. Si se pone en “Enable” (activar), los LED se iluminarán, y si se pone en “Disable” (desactivar), no se iluminarán. Si se lleva a cabo alguna operación con el nanoKEY Studio mientras este parámetro “LED Illumination” está activo, volverá a su condición previa. Este ajuste se aplica si el nanoKEY Studio está funcionando con una conexión USB o con baterías.

LED Eco Mode [Disable, Enable]

Este parámetro especifica si se va a utilizar el modo que atenúa los LED. Si se pone en “Enable” (activar), los LED se atenuarán, y si se pone en “Disable” (desactivar), lucirán normalmente. Si este parámetro se pone en “Enable”, el consumo de energía se reducirá cuando el nanoKEY Studio esté funcionando con baterías. Este ajuste se aplica si el nanoKEY Studio está funcionando con una conexión USB o con baterías.

Apéndice

Restablecer los ajustes de fábrica

Mientras mantiene pulsados los botones Scene, Shift/Tap y Chord Pad, ponga el interruptor de modo en "USB" y encienda el nanoKEY Studio. El botón Scene y los pads disparadores 1 a 8 empezarán a parpadear. Todos los ajustes de configuración del nanoKEY Studio serán restablecidos a sus ajustes de fábrica cuando cese el parpadeo.

- El restablecimiento de los ajustes de fábrica llevará varios segundos después de encender el nanoKEY Studio. Nunca apague el nanoKEY Studio mientras esté parpadeando el botón Scene.
- Los ajustes de fábrica no se pueden restablecer cuando el interruptor de modo está puesto en "☐" (batería).

Solución de problemas

Consulte en el sitio web de Korg (<http://www.korg.com/>) las preguntas más frecuentes (FAQ).

El nanoKEY Studio no se enciende

Con una conexión USB

- Si el nanoKEY Studio está conectado a un ordenador mediante un hub (concentrador) USB, puede que no se encienda debido a que no recibe suficiente alimentación. En ese caso, deberá conectar el nanoKEY Studio directamente al conector USB del ordenador prescindiendo del hub USB.
- Podría haber un problema con el cable USB que se está utilizando. Compruebe si el nanoKEY Studio puede encenderse usando el cable USB suministrado.

Con una conexión inalámbrica

- Asegúrese de que el interruptor de modo está puesto en "☐" (batería).
- Asegúrese de que las baterías están instaladas correctamente y de que no están gastadas. Si están gastadas, cámbielas por unas nuevas.

No se puede establecer una conexión inalámbrica

- Verifique que su ordenador o iPhone/iPad es compatible con Bluetooth 4.0.
- Verifique que el sistema operativo de su ordenador o iPhone/iPad es compatible con el sistema MIDI por Bluetooth de baja energía. Los sistemas operativos compatibles son OS X Yosemite o posterior, Windows 8.1 o posterior (es necesario el driver controlador KORG BLE-MIDI) e iOS 8.0 o posterior.

La conexión inalámbrica se corta

- Asegúrese de que su ordenador o iPhone/iPad no está demasiado lejos del nanoKEY Studio.

No hay respuesta desde el software

- Asegúrese de que el nanoKEY Studio está correctamente especificado en la configuración de puertos MIDI del software que esté utilizando.
- Para utilizar las funciones del nanoKEY Studio, el software debe estar configurado. Para la configuración, remítase a la Guía de parámetros del nanoKEY Studio y al manual de instrucciones del software en uso.
- Puede que el software no admita algunas funciones. Consulte el manual de instrucciones del software.
- Asegúrese de que el canal MIDI para los mensajes transmitidos por el nanoKEY Studio está ajustado en el mismo canal MIDI que el software.




Los botones no funcionan según lo indicado por el nanoKEY Studio

- Puede que el software no admita algunas funciones o que actúen de manera diferente.

Lista de escalas

Scale Name	Scale [Key C]
Major 1 (Ionian)	C, D, E, F, G, A, B
Major 2 (Lydian)	C, D, E, F#, G, A, B
minor 1 (Aeolian)	C, D, E ^b , F, G, A ^b , B ^b
minor 2 (Dorian)	C, D, E ^b , F, G, A, B ^b
minor 3 (Phrygian)	C, D ^b , E ^b , F, G, A ^b , B ^b
Major Blues	C, D, E ^b , E, G, A
minor Blues	C, E ^b , F, G ^b , G, B ^b
Major Penta (Major Pentatonic)	C, D, E, G, A
minor Penta (minor Pentatonic)	C, E ^b , F, G, B ^b
Raga (Raga Bhairav)	C, D ^b , E, F, G, A ^b , B
Ryukyu	C, E, F, G, B
Chinese	C, E, F#, G, B
Bass Line	C, G, B ^b
Wholetone	C, D, E, G ^b , A ^b , B ^b
5th Interval	C, G

Lista de patrones rítmicos del arpeggiador

01	
02	
03	
04	
05	
06	
07	
08	
09	
10	
11	
12	
13	
14	
15	

Especificaciones

Método inalámbrico:	Bluetooth low energy
Jacks:	puerto USB (tipo B micro)
Alimentación:	por puerto USB o mediante dos baterías AAA (alcalinas o híbridas níquel-metal)
Vida útil de las baterías:	aprox. 10 horas (cuando se utilizan baterías alcalinas: la duración de las pilas variará en función de las pilas usadas y de las condiciones de uso.)
Consumo de corriente:	500 mA o menos
Dimensiones (an. x pro. x al.):	278 x 160 x 33 mm
Peso:	471 g (excluyendo baterías)
Accesorios incluidos:	dos baterías alcalinas AAA, cable USB, Guía de inicio rápido

* Con objeto de posibles mejoras, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios sin previo aviso.

Requisitos de funcionamiento

Windows (conexión USB): Microsoft Windows 7 SP1 o posterior (32 bits/64 bits)

Windows (conexión inalámbrica):

Ordenador con sistema operativo Microsoft Windows 8.1 o posterior y compatible con Bluetooth 4.0 (es necesario el driver controlador KORG BLE-MIDI)


Mac (conexión USB): OS X 10.9 Mavericks o posterior

Mac (conexión inalámbrica):

Mac con sistema operativo OS X 10.10 Yosemite o posterior y compatible con Bluetooth 4.0

iOS (conexión inalámbrica):

iPhone/iPad con sistema operativo iOS 8 o posterior y compatible con Bluetooth 4.0

 No está garantizado el funcionamiento del nanoKEY Studio con todos los dispositivos que cumplan estos requisitos de funcionamiento.

KORG INC.

4015-2 Yanokuchi, Inagi-City, Tokyo 206-0812 JAPAN

©2016 KORG INC.

www.korg.com